

Правительство Израиля не может согласиться с произвольным толкованием и выполнением Иорданием Общего соглашения о перемирии и поэтому обращается к Совету Безопасности за помощью, необходимой для того, чтобы покончить с создавшимся невыносимым положением.

(Подпись) М. Р. КИДРОН
Исполняющий обязанности
постоянного представителя Израиля
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/3884

Австралия, Китай, Колумбия, Куба, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Франция: проект резолюции

[Подлинный текст на английском языке]
[5 сентября 1957 года]

Совет Безопасности,
рассмотрев заявление Корейской Республики о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Корейскую Республику в члены Организации Объединенных Наций.

ДОКУМЕНТ S/3885

Австралия, Китай, Колумбия, Куба, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Франция: проект резолюции

[Подлинный текст на английском языке]
[6 сентября 1957 года]

Совет Безопасности,
рассмотрев заявление Вьетнама о приеме его в члены Организации Объединенных Наций,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций.

ДОКУМЕНТ S/3887

Союз Советских Социалистических Республик: поправки к документу S/3884

[Подлинный текст на русском языке]
[9 сентября 1957 года]

1. В первом пункте проекта резолюции вместо слова «заявление» вставить слово «заявления»; перед словами «Корейской Республики» вставить слова «Корейской Народно-Демократической Республики» и заменить слово «ее» словом «их».

2. Во втором пункте перед словами «Корейскую Республику» вставить слова «Корейскую

Народно-Демократическую Республику», а после слова «принять» — слово «одновременно».

ДОКУМЕНТ S/3892⁶

Доклад исполняющего обязанности начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 23 сентября 1957 года относительно «района между линиями» вокруг правительственного здания

[Подлинный текст на английском языке]
[24 сентября 1957 года]

Иерусалим, 23 сентября 1957 года

1. Во исполнение пожеланий, высказанных членами Совета Безопасности на 787-м и 788-м заседаниях Совета 6 сентября 1957 года, имею честь представить следующий доклад о «районе между линиями» (нейтральная зона, именуемая в дальнейшем «Зона») вокруг правительственного здания (см. приложение А).

I.

2. 21 июля 1957 года израильские рабочие приступили к разметке вехами части Зоны до того места, которое Израиль считает гражданской линией де-факто, разделяющей районы гражданской деятельности обеих сторон (см. приложение В и С: приложение В показывает положение на 20 июля 1957 года, а приложение С — ход работ до 10 сентября 1957 года). Позднее рабочие начали использовать землеройные и сельскохозяйственные машины для прокладки дорог и вспашки земли. Израильские рабочие выкорчевали 50—60 оливковых деревьев вокруг района MR 17185-12815. Для установления принадлежности этих деревьев пришлось произвести розыски документов, устанавливающих право собственности (см. пункт 7 d). Эти работы проводились непрерывно, начиная с 21 июля 1957 года, и продолжаются до сих пор. Было объявлено, что целью этих работ является подготовка почвы для лесонасаждений, что составляет часть проекта по благоустройству местности. Иорданские власти немедленно направили жалобу в адрес Смешанной комиссии по перемирию и исполняющему обязанности начальника штаба, в которой они утверждали, что ведущиеся работы являются нарушением Общего соглашения о перемирии⁷, требовали, чтобы эти работы были прекращены (см. приложение I).

II.

3. Как стороны уже объяснили членам Совета Безопасности, Зона обязана своим происхожде-

⁶ Документы S/3892/Add.1 и 2 см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, двенадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1957 года.

⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 1.

нием нейтральной зоне, созданной Международным Красным Крестом в 1947—1948 годах. По истечении британского мандата на Палестину район, куда вошли правительственное здание, арабский колледж и еврейская сельскохозяйственная школа, был взят под защиту Международного Красного Креста в соответствии с соглашением, заключенным между указанной гуманитарной организацией и арабскими и еврейскими властями соответственно 9 и 17 мая 1948 года. 27 августа 1948 года Центральный совет по наблюдению за перемирием принял решение о создании нейтральной зоны вокруг упомянутого выше района Красного Креста, также о выводе всего военного персонала, за исключением военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, и демонтаже военных сооружений и вывозе военного снаряжения (см. приложение D). Эта нейтральная зона вошла с небольшими изменениями в линию прекращения огня, установленную 30 ноября 1948 года. Общее соглашение о перемирии между Израилем и Иорданией от 3 апреля 1949 года не коснулось Зоны (пункт 1 b статьи V Общего соглашения о перемирии предусматривает, что в иерусалимском секторе демаркационная линия перемирия должна соответствовать линиям, установленным в соглашении о прекращении огня от 30 ноября 1948 года). В 1949 году была предпринята безуспешная попытка прийти к соглашению относительно единой демаркационной линии и ликвидации Зоны.

III

4. На 9-м заседании Смешанной комиссии по перемирию, состоявшемся 12 июня 1949 года, было решено, чтобы обе стороны, размещенные в Зоне, отвели вооруженные силы на свои соответствующие линии перемирия. Таким образом, был подтвержден демилитаризованный характер Зоны, первоначально установленный Центральным советом по наблюдению за перемирием. Жалобы о нарушениях демилитаризованного характера Зоны вначале были рассмотрены Смешанной комиссией по перемирию, а позднее также начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, а именно в 1955 году и затем в сентябре 1956 года, когда генерал-майор Е. Л. М. Бернс распорядился о проведении инспекции всего района военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и обратил внимание обеих сторон на различные военные нарушения в Зоне, которые были выявлены в результате расследования (см. приложения E и F). Последующие инспекции были проведены 15 июля, 2 и 3 августа 1957 года. Результаты инспекций, проведенных 2 и 3 августа, содержатся в приложении G.

5. Демилитаризованный характер Зоны был нарушен на первых стадиях осуществления Израилем проекта лесонасаждений. В частности, в Зоне было замечено присутствие иорданских войск, были восстановлены траншеи и военные позиции. В тот же период в Зоне не были за-

мечены какие-либо израильские военные лица, за исключением нескольких израильских армейских офицеров, дважды инспектировавших район. В Зоне находилось около 15 человек из израильской пограничной полиции, их присутствие, как было заявлено, имело целью взять под защиту рабочих. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций отметили, что полицейские были вооружены винтовками и пулеметами. Имели место постоянные нарушения демилитаризованного статуса Зоны со стороны Иордании в результате использования в военных целях автомобильной дороги Иерусалим — Вифлеем — Хеврон, которая входит в Зону в двух местах.

IV

6. Как было показано выше, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия считает себя компетентным для осуществления наблюдения за Зоной в целях поддержания демилитаризованного статуса. Однако Орган по наблюдению за выполнением условий перемирия не имеет ни конкретных полномочий, ни специального мандата в отношении гражданской деятельности в данном районе. Генерал В. Е. Райли, первый начальник штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, сделал на 9-м заседании Смешанной комиссии по перемирию 12 июня 1949 года следующее заявление:

«Я очень хорошо понимаю, что вопрос о выводе военных сил из данного района не является решением проблемы. Я проявляю большой интерес к этому району, поскольку я с самого начала принимал участие в создании демилитаризованной зоны вокруг правительственного здания и земель, которые сейчас являются частью района, находящегося между демаркационными линиями, установленными Соглашением о перемирии. Вначале, то есть в период перемирия, Орган по наблюдению за перемирием был в состоянии контролировать гражданскую деятельность внутри этого района. После подписания Соглашения о перемирии между двумя государствами контроль по наблюдению за перемирием был снят. В этом районе по-прежнему находятся гражданские лица. Я считаю очень важным принятие необходимых мер для исправления такого положения».

В этой связи можно отметить, что в том же году иорданский представитель предложил отдать эту Зону под контроль Организации Объединенных Наций. Однако данное предложение в дальнейшем не обсуждалось.

7. Ввиду отсутствия в Общем соглашении о перемирии каких-либо положений, касающихся статуса Зоны, а также ввиду отсутствия какого-либо мандата, Орган по наблюдению за выполнением условий перемирия не может высказать авторитетного мнения относительно достоинств аргументов, выдвинутых соответствующими сто-

ронами в данном споре. Ознакомление с протоколами показывает, что вопрос о гражданских делах в Зоне на протяжении многих лет оставался, к сожалению, нерешенным. Из дальнейшего изучения протоколов можно заключить, что, хотя некоторые аргументы, выдвинутые сторонами, и заслуживают внимания и должного рассмотрения, другие, напротив, не производят впечатления полностью обоснованных, например:

а) Одна трудность возникает в связи со status quo, которое, по утверждению Иордании, было нарушено. Со времени подписания Соглашения о перемирии 3 апреля 1949 года в Зоне произошли различные изменения. Израиль постоянно расширяет свои посевные площади (см. приложение В). Иордания выступала против такого расширения в 1955 и 1956 годах. Со своей стороны, Иордания завершила в 1952—1953 годах строительство двухколейной автомобильной дороги со щебеночным покрытием, связывающей Иерусалим с Вифлеемом и Хевроном, которая врезается в нейтральную зону в двух местах; жилые дома были превращены в школу и полицейский участок; в 1952—1953 годах на автомобильной дороге был построен ресторан. Школу посещают дети, проживающие вне Зоны. Ресторан открыт для широкой публики.

б) Расследование, проведенное Органом по наблюдению за выполнением условий перемирия с целью выявления фактов, не обнаружило какого-либо согласия по вопросу о том, что гражданским лицам, проживавшим вне Зоны во время подписания Соглашения о перемирии, не разрешается входить в нее или что гражданские лица, проживающие в Зоне, должны ограничить свою деятельность своими владениями. В этой связи следует отметить, что единственное известное соглашение, достигнутое сторонами относительно гражданской деятельности (12 июня 1949 года), заключалось в том, чтобы называть Зону «районом между линиями» и сделать пункт 3 статьи IV Общего соглашения о перемирии недействительным для Зоны⁸. Фактически гражданские лица обеих сторон беспрепятственно проходят в указанный район, и никогда после объявления Зоны «районом между линиями» это не считалось нарушением Общего соглашения о перемирии.

в) Что касается существования гражданской линии, то стороны на протяжении многих лет высказывали противоречивые мнения, и в разное время представители обеих сторон то подтверждали, то отрицали наличие такой линии. Фактом является то, что иорданские и израильские граждане постоянно проживали в Зоне со времени подписания Соглашения о перемирии и занимали отдаленные одна от другой территории. Это в какой-то мере подтверждает мнение о том, что

⁸ Проект соглашения, который подвергался длительному обсуждению, но не был, однако, подписан сторонами, воспроизведен в качестве приложения Н. Этот проект представляет интерес, поскольку он показывает позицию сторон в июне 1949 года.

существовала какая-то линия раздела. Это подтверждается еще и тем, что в первых отчетах ничего не сказано о том, что достигнуто какое-либо соглашение относительно создания буферной зоны или ограничения деятельности еврейских граждан пределами района сельскохозяйственной школы. Более того, насколько нам известно, с 1949 года арабы не обрабатывали земли, расположенные за пределами определенной линии, которая приблизительно совпадает с так называемой гражданской линией.

д) Расследование, проведенное Органом по наблюдению за выполнением условий перемирия с целью выявления фактов, не установило того, в какой степени принимались во внимание права на владение землей в Зоне, когда в 1949 году проводились дискуссии и составлялись карты в связи с разделом Зоны и установлением гражданской линии⁹. Тем не менее следует, по-видимому, уделить внимание вопросу о владении землей, особенно потому, что ни Израиль, ни Иордания не пользуются суверенитетом над какой-либо частью Зоны (Зона находится за пределами соответствующих демаркационных линий). Чтобы определить, кому принадлежит земля в Зоне, необходимо провести очень тщательное изучение документов на право владения землей и актов на землю. Однако на основании документов, находящихся сейчас в распоряжении Палестинской согласительной комиссии Организации Объединенных Наций, можно предположить, что земля в Зоне принадлежит в основном арабам.

8. Орган по наблюдению за выполнением условий перемирия с момента возникновения нынешнего спора принял активные меры с целью помочь сторонам найти решение этого спора. В первых, он постарался организовать встречу сторон с тем, чтобы обсудить данный вопрос. К сожалению, такую встречу нельзя было организовать. С октября 1956 года Израиль не участвовал в чрезвычайных совещаниях Смешанной комиссии по перемирию (см. документ S/3670). Израильская делегация присутствует на заседаниях Подкомитета Смешанной комиссии по перемирию. Израиль отказался от участия в чрезвычайном совещании, созванном с целью обсуждения жалоб Иордании на производимые в настоящее время работы в Зоне; однако он выразил готовность присутствовать на любых других

⁹ а) Предполагается, что право на владение землей не являлось критерием, когда в 1949 году стороны произвели раздел «нейтральной зоны» к северу и югу от Иерусалима.

б) На 24-м заседании Смешанной комиссии по перемирию 22 ноября 1949 года обе стороны согласились просить военного наблюдателя Организации Объединенных Наций, чтобы он предложил линию раздела Зоны. Стороны согласились при осуществлении этого раздела руководствоваться следующими принципами: i) со стратегической точки зрения линия не должна наносить ущерба ни одной из двух сторон; ii) необходимо принять во внимание культурные интересы обеих сторон Зоны; iii) район должен быть разделен на равные части. Отмечается, что право на владение землей не является критерием.

в) См. также сноску R добавления 1 к приложению Н.

заседаниях, включая заседание Подкомитета Смешанной комиссии по перемирию. Иордания отказалась от участия в каких бы то ни было совещаниях, кроме чрезвычайного совещания по данному вопросу. В последние годы на заседаниях Подкомитета обычно рассматривались вопросы, связанные с гражданской деятельностью в Зоне. 25 июля 1957 года Орган по наблюдению за выполнением условий перемирия начал расследование с целью выявления фактов, имеющих место в Зоне, которое было закончено 22 августа. Было проведено несколько совещаний с представителями иорданского и израильского правительств. Несколько раз, в частности 21 июля и 2, 12 и 25 августа, исполняющий обязанности начальника штаба и его представители также настоятельно рекомендовали Израилю прекратить работы в интересах восстановления спокойствия, сохранявшегося в этом районе в течение многих месяцев. Израиль указал, что он не считает справедливым прекращение работ, которые, по его утверждению, являются дозволенной гражданской деятельностью на его стороне так называемой гражданской линии. Правительство Израиля подчеркнуло, что эти работы носят чисто гражданский характер и будут строго ограничены упомянутым проектом лесонасаждений; в частности, не будет построено никаких зданий.

V

9. В настоящее время есть, по-видимому, три возможности разрешить данную проблему:

a) Превратить район между линиями в нейтральную зону и применить пункт 3 статьи IV Общего соглашения о перемирии, запрещающий пересекать демаркационную линию и входить в Зону кому-либо, кроме персонала Организации Объединенных Наций, который должен иметь доступ в район, где находятся правительственное здание и в арабский колледж.

b) Возвратиться к условиям, существовавшим 3 апреля 1949 года.

c) Достичь договоренности, в которой хотя бы в какой-то степени были приняты во внимание изменения, которые произошли с 1949 года.

10. Решения *a* и *b* представляются нецелесообразными. Решение *a* повлечет за собой, *inter alia*, эвакуацию всей арабской деревни, закрытие автомобильной дороги Иерусалим — Вифлеем — Хеврон и еврейской сельскохозяйственной школы. Считается, что применение таких решитель-

ных мер не вызвано необходимостью. Решение *b* также приведет к закрытию автомобильной дороги Иерусалим — Вифлеем — Хеврон и к изъятию земель, которые стороны могли до настоящего времени обрабатывать на законных основаниях.

11. Решение *c* предлагает, по-видимому, разумную основу для разрешения проблемы. Гражданская деятельность должна продолжаться. Тем не менее такую деятельность следует ограничивать, с тем чтобы не создавать новых причин для инцидентов и напряженности. Поэтому гражданская деятельность обеих сторон должна осуществляться отдельно. Установленное в результате тщательного изучения регистрационных земельных записей право на владение землей следует уважать; это значит, что земля, принадлежащая арабам, не будет использоваться гражданами Израиля, а земля, принадлежащая израильтянам, не будет использоваться арабами до тех пор, пока не будет достигнуто взаимное согласие на этот счет. Таким образом Зону можно будет использовать — по крайней мере частично — израильским и иорданским гражданам, не подвергая серьезной опасности спокойствие и стабильность в этом районе.

12. В целях достижения решения, соответствующего пункту *c* рекомендуется, чтобы:

1) стороны встретились и обсудили гражданскую деятельность в Зоне;

2) такие обсуждения проводились с помощью аппарата Смешанной комиссии по перемирию;

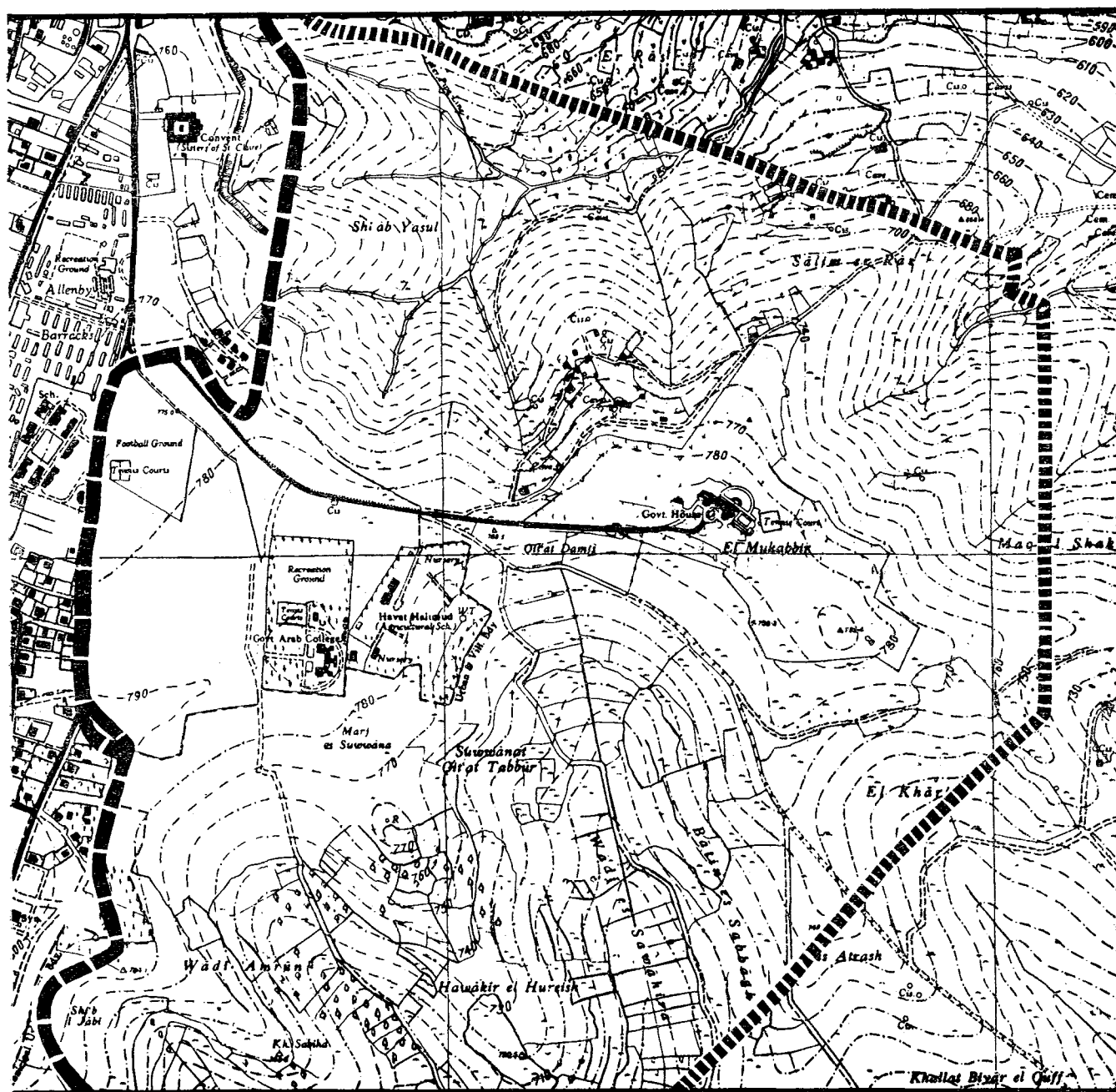
3) для создания атмосферы, которая бы в большей степени способствовала плодотворному обсуждению, правительство Израиля приостановило осуществление своего проекта лесонасаждений в Зоне до того, как будут достигнуты результаты такого обсуждения;

4) такое обсуждение было завершено в течение двух месяцев (этот срок считается достаточным, если обе стороны приложат искренние усилия для достижения решения);

5) Совет Безопасности был информирован о результатах обсуждения.

13. Исполняющий обязанности начальника штаба надеется, что стороны будут полностью сотрудничать с Органом по наблюдению за выполнением условий перемирия в деле восстановления демилитаризованного статуса Зоны.

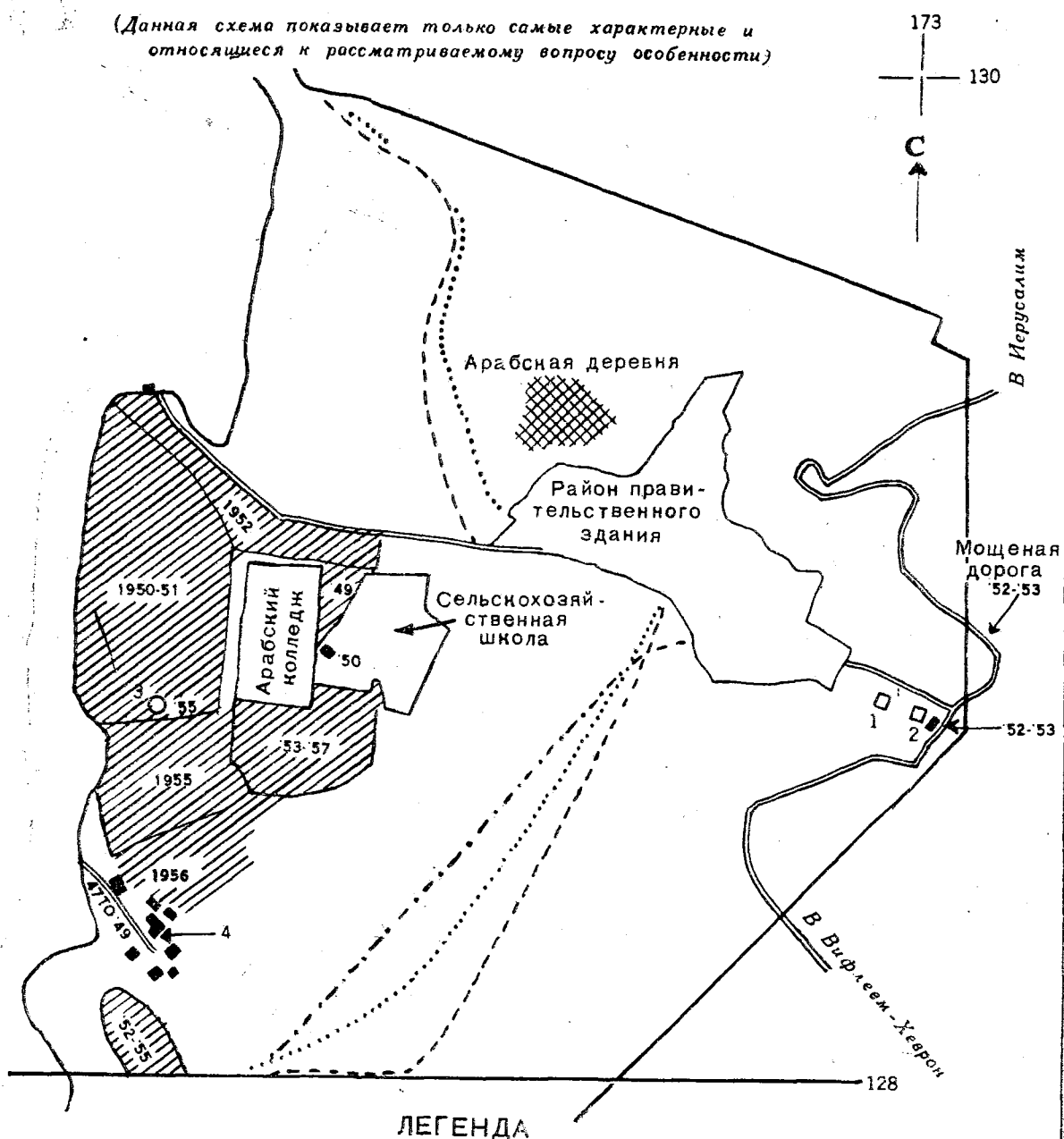
ЧАСТЬ ПРИЛОЖЕНИЯ 1, КАРТА 2 ОБЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ
О ПЕРЕМИРИИ МЕЖДУ ИЗРАИЛЕМ И ИОРДАНИЕЙ



ПРИЛОЖЕНИЕ В

РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В РАЙОНЕ, РАСПОЛОЖЕННОМ МЕЖДУ ЛИНИЯМИ, В ПЕРИОД С 3 АПРЕЛЯ 1949 ГОДА ПО 20 ИЮЛЯ 1957 ГОДА

(Данная схема показывает только самые характерные и
относящиеся к рассматриваемому вопросу особенности)



- 52 Здания, построенные в указанном году (1952 г.)
- Сельскохозяйственные угодья
- Израильская так называемая «Гражданская линия де-факто»
- Линия Нувара-Дайана
- Дороги

- Дом, построенный до 3 апреля 1949 года
- 1 После 3 апреля 1949 года в этом доме размещался полицейский участок
- 2 Дом, построенный до 3 апреля 1949 года. В 1955 году в этом доме разместилась школа
- 3 Бетонная водонапорная башня, построенная в 1955 году
- 4 Здания, построенные в период с 1947 по 1949 год

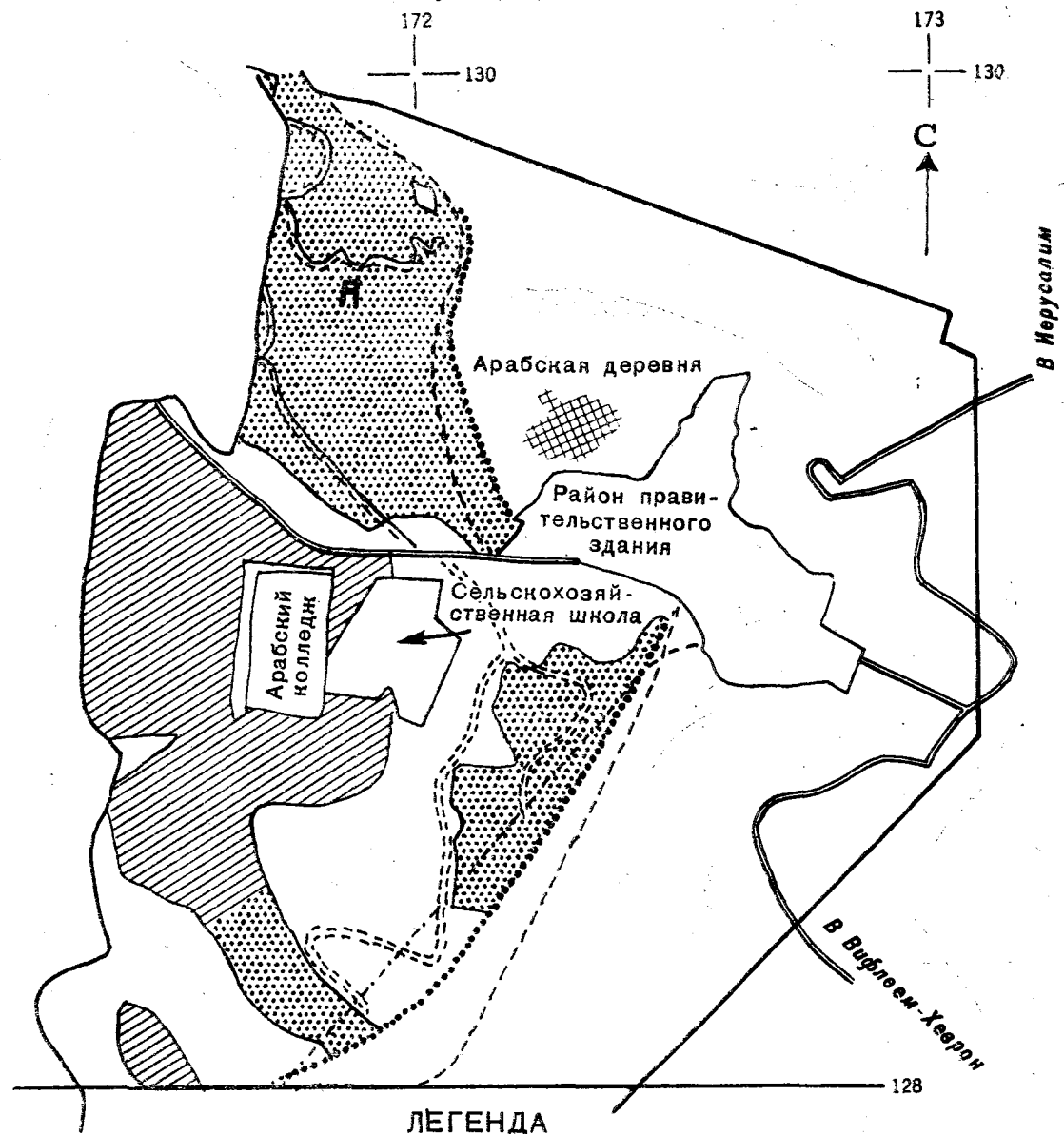
Составлена на основании карты-схемы, подготовленной Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, Иерусалим

КАРТА № 984 ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
АВГУСТ 1958








РАБОТЫ, ВЫПОЛНЕННЫЕ В ПЕРИОД С 21 ИЮЛЯ 1957 ГОДА ПО 10 СЕНТЯБРЯ 1957 ГОДА ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

(Небольшие отрезки новых дорог и путей, существовавших до 3 апреля 1949 года, не используемых и расчищенных в настоящее время)

(Данная схема показывает только самые характерные и относящиеся к рассматриваемому вопросу особенности)



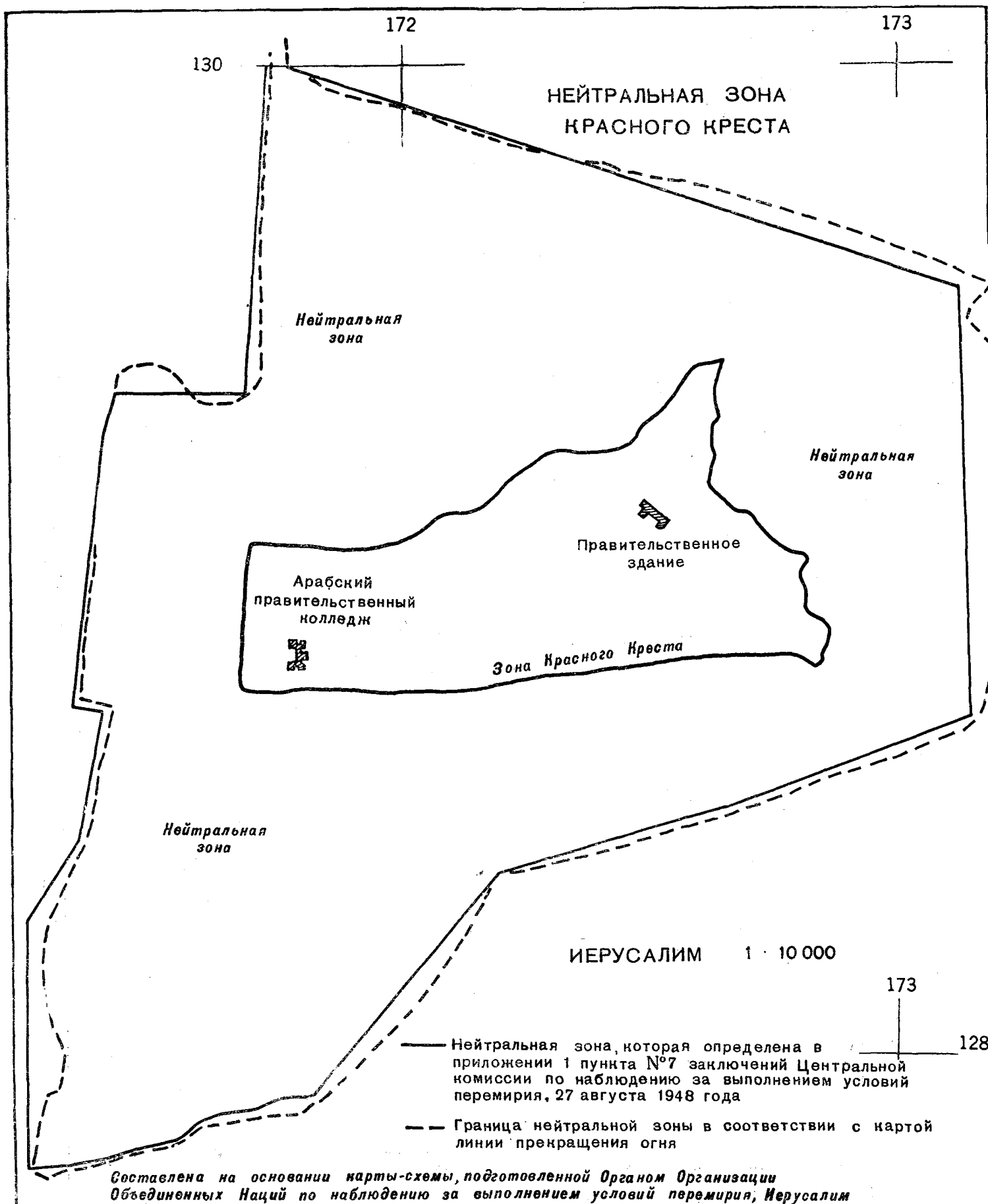
ЛЕГЕНДА

- | | | | |
|---|---|--|---|
|  | Площади, обрабатываемые до 21 июля 1957 года |  | Израильская так называемая „Гражданская линия де-факто“ |
|  | Площади, обрабатываемые в период с 21 июля 1957 года по 10 сентября 1957 года |  | Линия Нувара Дайана |
| | |  | Первоклассные дороги |
| | |  | Немощенные дороги (с 21-июля 1957 года) |
| | |  | Проселочные дороги (с 21 июля 1957 года) |

(Примечание - Район А подготовлен под посадки примерно на 90 %. Остальная часть площади этого района состоит, в основном, из необрабатываемой земли, такой как сухие русла рек, каменистые склоны и т.д.)

Составлена на основании карты-схемы, подготовленной Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, Иерусалим

КАРТА № 985 ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
АВГУСТ 1958



КАРТА №986 ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
АВГУСТ 1958

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Письмо начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия от 12 октября 1956 года на имя старшего израильского делегата при Израильско-Иорданской смешанной комиссии по перемирию

Иерусалим, 12 октября 1956 года

Недавнее обследование нейтральной зоны вокруг правительственного здания показывает, что ее демилитаризованный характер был нарушен следующим образом:

Не так давно вокруг водонапорной башни в квадрате MR 171440-128720 были сооружены три оружейных окопа. Разрушенный дом в квадрате MR 171880-128500 был укреплен и вокруг него размещены недостроенные огневые позиции. На 200 метров простираются заграждения военного характера из колючей проволоки — на 50 метров в глубь нейтральной зоны, недалеко от укрепленных домов, находящихся на территории Израиля в координатах MR 1716-1294. Дом в координатах MR 172150-129110 укреплен и занят израильской пограничной полицией. Этот дом следует рассматривать как военный аванпост, а не как обычный участок гражданской полиции.

Я предлагаю вывести эту пограничную полицию и разрушить все сооружения военного характера.

(Подпись) Е. Л. М. БЕРНС

ПРИЛОЖЕНИЕ F

Письмо начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия от 12 октября 1956 года на имя старшего иорданского делегата при Израильско-Иорданской смешанной комиссии по перемирию

Иерусалим, 12 октября 1956 года

Сегодня утром майор Остин посетил Вас, чтобы обсудить Ваш доклад или жалобу, направленную в Смешанную комиссию по перемирию, в связи с тем, что 10 октября 1956 года военных наблюдателей Организации Объединенных Наций выдели в нейтральной зоне в координатах MR 17155-13000, MR 17163-12985, MR 17172-12978. Он обратил Ваше внимание на то, что все перечисленные районы находятся в Израиле, и сообщил, что упомянутые наблюдатели завершили обследование всей нейтральной зоны вокруг правительственного здания, чтобы установить, что нейтральный характер зоны не был нарушен.

В их докладе указано, что в координате MR 172300-129240 недавно был выкопан пост для подслушивания и что полевой телефонный кабель соединяет его с иорданской позицией, находящейся за пределами нейтральной зоны в координатах MR 173200-128720. Дом в координатах MR 172560-129400 был укреплен и используется как наблюдательный пост, который связан полевым телефонным кабелем с иорданским полицейским постом, находящимся за пределами восточных ворот правительственного здания. От этого дома до координата MR 172850-129570 на 300 метров простирается свежевыкопанная траншея. Другая система траншей, недавно увеличенная и улучшенная, занятая иорданскими солдатами, простирается от восточных ворот правительственного здания в координатах MR 172870-128820 к востоку до квадрата MR 173200-128720 и к юго-западу от восточных ворот до квадрата MR 172560-128150. Кроме того, одного гражданского вооруженного иорданца видели вблизи упомянутого выше поста для подслушивания.

Присутствие этих солдат, а также эти недавно построенные военные сооружения являются нарушением демилитаризованного характера нейтральной зоны, и я должен просить об их немедленном демонтаже.

(Подпись) Е. Л. М. БЕРНС

ПРИЛОЖЕНИЕ G

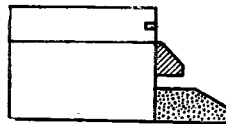
Инспектирование военных позиций в «районе между линиями» вокруг правительственного здания 2 и 3 августа 1957 года

Примечание: нумерация пунктов соответствует нумерации на диаграмме в добавлении I.

Израильская сторона

Инспекционная группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в сопровождении израильского представителя inspectировала район 2 августа 1957 года. Были отмечены следующие моменты.

1. Двухэтажный дом из бетонных блоков, построенный в 1949 году. Приблизительно десять футов на пятнадцать, стены и крыша толщиной около двадцати дюймов. Дверь на северной стороне. На остальных трех стенах ложные окна, рамы которых заделаны в бетон. По обеим сторонам каждого окна — смотровая щель, закрытая снаружи холстом, обсыпанным цементом. Эта маскировка может быть моментально разрушена и обе щели с каждой стороны ложных окон могут быть использованы как амбразуры для винтовок или легких пулеметов. Блочный дом построен на краю небольшого склона, и в нижний этаж можно попасть по ступенькам со стороны западной стены. На этом нижнем этаже имеется смотровая щель, выходящая на южную сторону, ее ширина с внутренней стороны около двадцати восьми дюймов, а с внешней стороны — тридцать шесть дюймов. Щель идеальна для средних пулеметов. Она довольно хорошо замаскирована, поскольку внешняя сторона нижнего этажа засыпана землей. Ниже приводится приблизительная схема поперечного разреза дома.

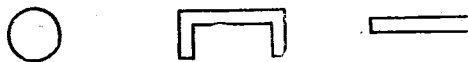


2. Кирпичный дом. Все окна завалены мешками с песком, и хотя эти мешки лежат несколько лет, они еще пригодны и нет признаков того, что их приводили в исправное состояние. Старая траншея для связи ведет к дому с юга, за ее исправностью не следят, и она совсем заросла. Видны довольно новые телефонные линии, идущие от дома в южном направлении.

3. Дом из цементных блоков размером примерно восемь на десять футов с крышей из рифленого железа. Стены толщиной около восьми дюймов с небольшими смотровыми щелями. Строение не очень прочное, поскольку через многие трещины проникает дневной свет.

4. Дом из бетонных блоков, практически такой же, как под номером 1, но немного меньше; построен в 1949 году. Дверь в нижний этаж находится на южной стороне и к ней ведет старая заросшая траншея для связи.

5. Три углубления. Одно — небольшая круглая воронка из-под снаряда, два других — щели для оружия около трех

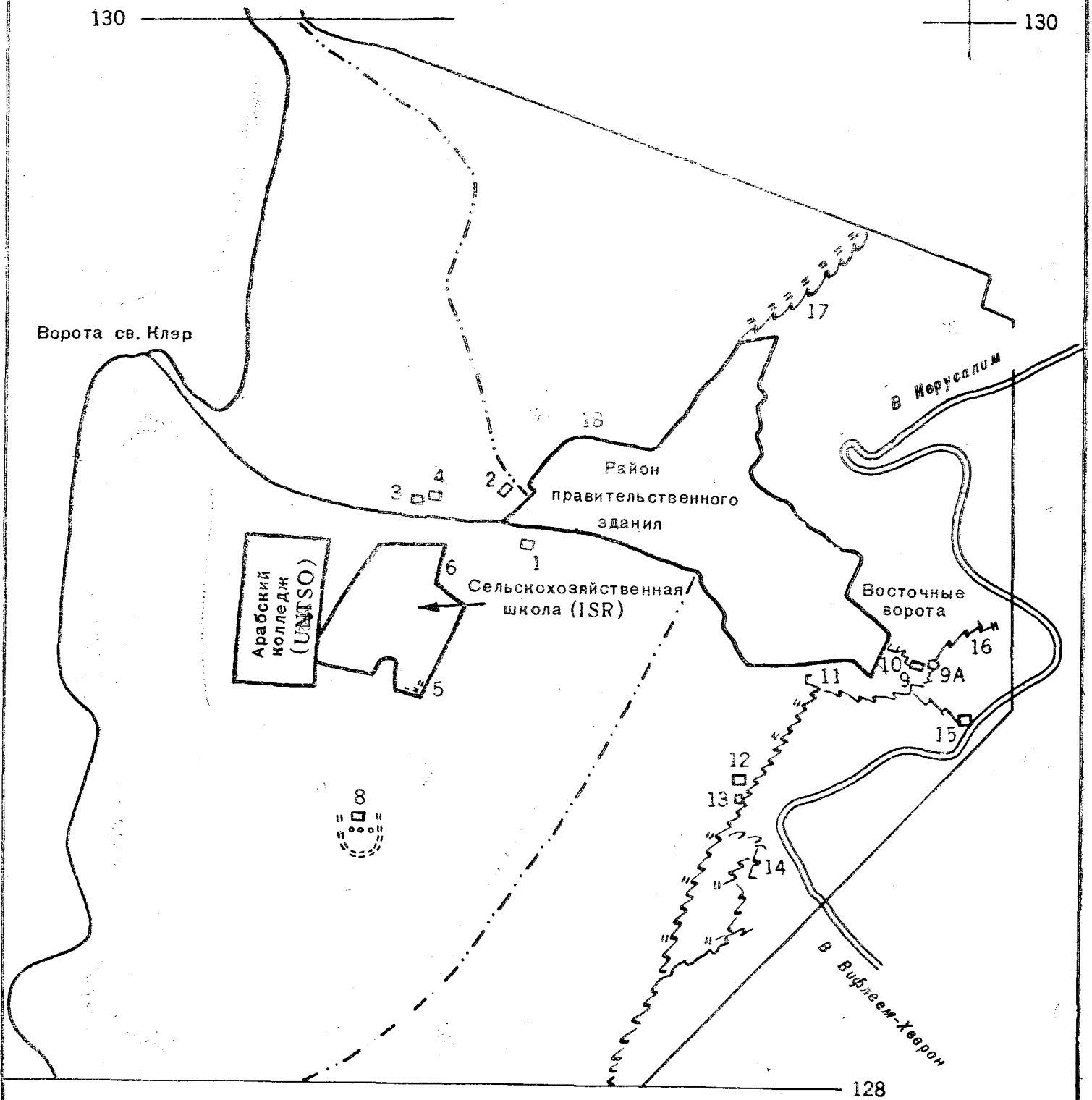
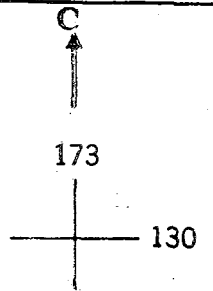


футов глубиной. Выкопаны недавно и на восточной стороне имеют маскировочную сетку. По-видимому, эти щели были выкопаны недавно для группы лиц, охраняющих рабочих, занятых в южном секторе.

6. Три оружейные платформы, соединенные траншеей для связи, глубиной от 3 до 4 футов. По-видимому, траншея была выкопана несколько лет назад, но она чистая и в хорошем состоянии. Фактически весь район вокруг этой

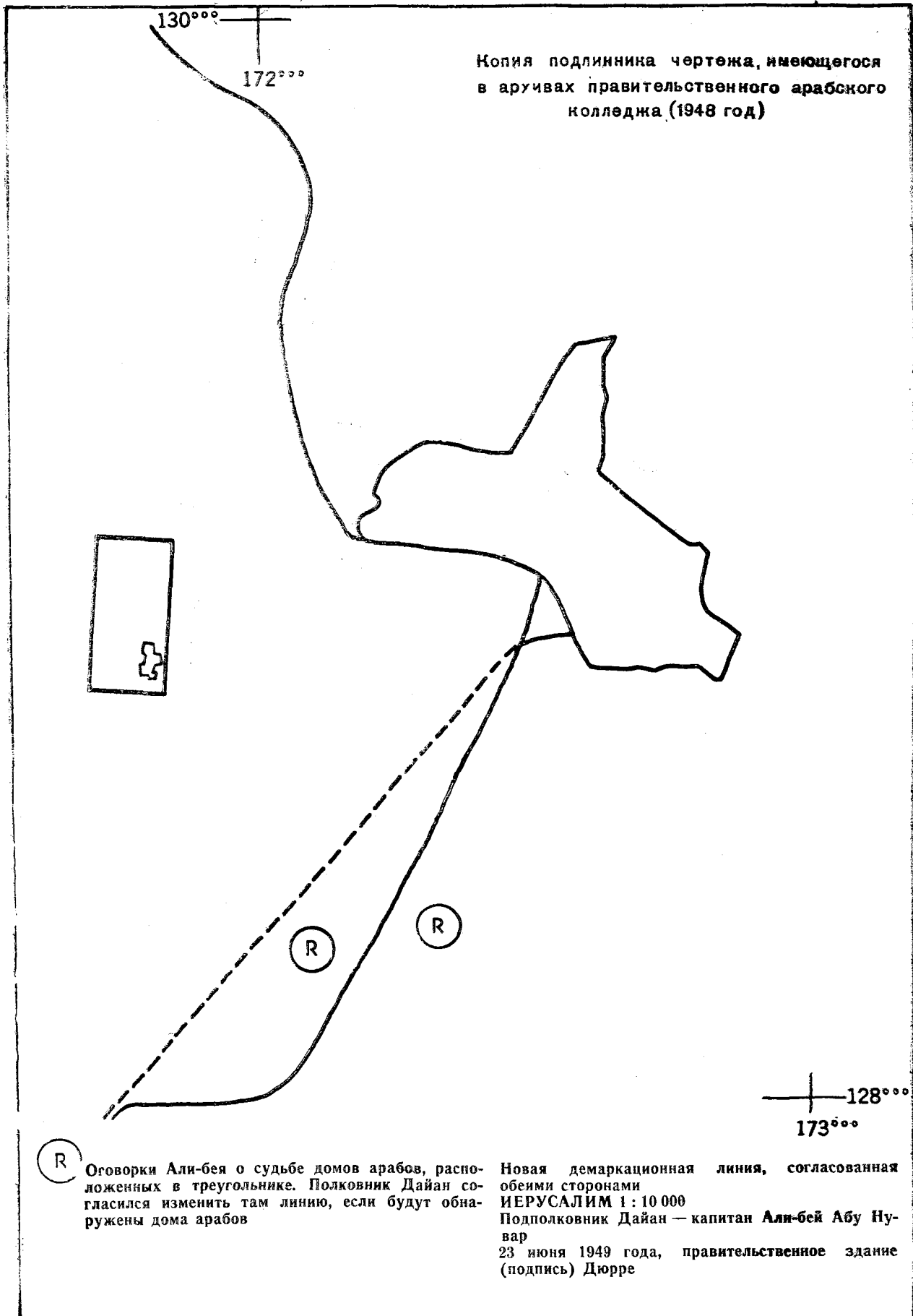
ДОПОЛНЕНИЕ 1 К ПРИЛОЖЕНИЮ G

- Израильская, так называемая „Гражданская линия де-факто“
- ~~~~~ Траншея
- ==== Огневая точка



Составлена на основании карты-схемы, подготовленной Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, Иерусалим

КАРТА № 937 ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
АВГУСТ 1958



траншеи недавно был очищен, и, возможно, что эти работы проводились не с целью восстановления траншей.

7. Старая заросшая линия для связи, идущая приблизительно с востока на запад. Восточный ее конец был заполнен.

8. Старый кирпичный дом с небольшими окнами, которые были завалены камнями и превращены в смотровые щели. На южном склоне имеется несколько бойниц, из которых пригодны только три. Все они, очевидно, сделаны несколько лет назад.

Иорданская сторона

Группа наблюдателей в сопровождении иорданского представителя вышла из восточных ворот правительственного здания в 5 часов 20 минут утра 3 августа 1957 года.

9. Первый пункт, который они посетили в данном районе, — полицейский пост. Это обычного типа каменное здание, соединенное извилистыми траншеями с огневыми точками. Траншеи глубиной от 2 до 3 футов были, видимо, старые и их давно не расчищали. Бетонный блиндаж, находящийся между полицейским постом и дорогой, соединен траншеями с постом. Дорога, ведущая к правительственному зданию, находится под прицелом бойниц.

10. Траншея таких же размеров связала дом с будкой полицейского, находящейся в непосредственной близости от восточных ворот правительственного здания.

11. Находящаяся на возвышении орудийная платформа связана системой траншей, которая простирается на восток до пункта 9 и на юг — до линии координатной сетки 128. Все эти траншеи были недавно углублены до 4—5 футов. Некоторые огневые точки были недавно дополнительно укреплены новыми мешками с песком и в большинстве случаев стали прочнее.

12. Старое однокомнатное здание, связанное с системой траншей. Само по себе здание непрочное, и мало было сделано для его улучшения или укрепления.

13. Огневая точка, недавно обложенная мешками с песком. На этом объекте, как сообщил иорданский представитель группе наблюдателей, вся система была первоначально построена и использована египетской армией во время войны 1948 года.

14. Два довольно прочных здания гражданского типа, связанные траншеями с главной системой. Эти здания не кажутся недавно построенными, и ничто не указывает на то, что они были укреплены или что их недавно занимали. Телефонный кабель выходит из этого здания и пересекает битумную дорогу через небольшое углубление, сделанное в покрытии дороги и впоследствии снова заделанное.

15. Здание гражданского типа, связанное с главной системой траншей недавно расчищенной траншеей глубиной около пяти футов.

16. Короткая система траншей, которая не поддерживается в исправном состоянии.

17. Короткая система траншей, идущая от стены правительственного здания на север, к краю Зоны. Траншеи в этом районе имеют глубину три-четыре фута, они не поддерживаются в нормальном состоянии.

18. Затем группу наблюдателей провели через небольшую деревню, однако никаких других укреплений или потенциальных укреплений обнаружено не было.

ПРИЛОЖЕНИЕ Н

Проект соглашения, относительно «района между линиями»

Иерусалим, 26 июня 1949 года

Пересмотренный проект соглашения, упомянутого в пункте 7 б документа S/3892, заключается в следующем:

1. Гражданским лицам будет разрешено проживать в районе правительственного здания, который ограничен на севере линией координатной сетки 130, на востоке и за-

паде — существующими демаркационными линиями, определенными в Соглашении, заключенном в Родесе, и на юге — линией координатной сетки 128.

2. Гражданская линия, разделяющая район между двумя сторонами, а также район, где проживает персонал Организации Объединенных Наций, указываются в прилагаемой карте (см. добавление I).

3. В течение четырех месяцев со дня принятия данного решения проживание гражданских лиц в Зоне возможно только при следующих условиях:

а) гражданских лиц, проживающих в Зоне каждой стороны, не должно быть более 200;

б) в этом районе нельзя строить никаких новых сооружений долговременного характера;

с) в пределах района запрещено иметь какое-либо оружие, за исключением оружия, необходимого для целей гражданской полиции. Численный состав гражданской полиции в Зоне каждой стороны не должен превышать 30 человек.

4. Подкомитет в составе одного представителя от каждой стороны района будет контролировать интенсивность передвижения гражданских лиц.

5. Все жалобы, касающиеся района, будут передаваться в Смешанную комиссию по перемирию.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Жалоба иорданской делегации от 24 июля 1957 года, направленная Смешанной комиссии по перемирию¹⁰

Иерусалим, 24 июля 1957 года

Жалобщик: Хашимитское Королевство Иордании

Дата и время инцидента: 24 июля 1957 года 21 час. 00 мин.

Место: Район Джебель эль Мукабир, Иерусалим

Изложение фактов

1. 21 июля 1957 года израильские рабочие в сопровождении израильских сил безопасности вошли в нейтральную зону, расположенную между линиями, приблизительно в координатах MR 1724-1288 и MR 17240-12893, и начали земляные работы. Израильские силы безопасности приступили к установке двухдюймовой мортиры приблизительно в координатах MR 17170-12835.

2. 22 июля 1957 года было замечено, что израильские рабочие работали под охраной израильских сил безопасности в вышеупомянутом районе, а также в районе к северо-западу от правительственного здания между координатами MR 17200-12985 и MR 17180-12985. Силы безопасности, сопровождавшие рабочих, были вооружены пулеметами «Брен», автоматическим оружием и двухдюймовыми мортирами.

3. 23 июля 1957 года около 60 израильских рабочих, также в сопровождении израильских сил безопасности, вступили в нейтральную зону в районах, упомянутых на карте в пункте 2, и начали работы по созданию заграждений из колючей проволоки, в то время как другие израильские военные силы занимали позиции, расположенные приблизительно в координатах MR 17215-12912, 17163-12935 и 17165-13004. В этих районах были замечены мортиры и пулеметы.

4. 24 июля 1957 года израильские рабочие и военные силы продолжали свою деятельность в нейтральной зоне, кроме того, во дворе арабского колледжа, приблизительно в координатах MR 17180-12887, были установлены трехдюймовые мортиры.

¹⁰ По состоянию на 10 сентября 1957 года, Смешанная комиссия по перемирию получила от Иордании 22 аналогичных жалобы; 47 писем по этому же вопросу было направлено исполняющему обязанности начальника штаба.

5. Военная деятельность, проводимая израильскими силами безопасности в нейтральной зоне, является нарушением пунктов 2 и 3 статьи I Общего соглашения о перемирии.

6. Такая деятельность также представляет собой нарушение Израилем пункта 2 статьи III Общего соглашения о перемирии.

7. Более того, подобные акты рассматриваются как грубое нарушение *status quo* этого района.

8. Поэтому чрезвычайному заседанию Смешанной комиссии по перемирию предлагается:

1) принять решение о полном прекращении дальнейшей деятельности в нейтральной зоне;

2) провести немедленное расследование упомянутого выше заявления и обсудить настоящую жалобу на чрезвычайном заседании.

(Подпись) Подполковник М. М. ИЖАК

ДОКУМЕНТ S/3893

Письмо Председателя Комиссии по разоружению от 30 сентября 1957 года на имя Генерального Секретаря

[Подлинный текст на английском языке]
[30 сентября 1957 года]

Имею честь сообщить Вам, что на своем 64-м заседании 30 сентября 1957 года Комиссия по разоружению постановила принять к сведению четвертый и пятый доклады Подкомитета Комиссии по разоружению (DC/112 и DC/113) и препроводить их вместе с протоколами и соответ-

ствующими документами заседаний Комиссии по разоружению Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности для их рассмотрения.

Соответственно имею честь настоящим направить четвертый и пятый доклады Подкомитета и следующие документы:

DC/PV.63, Стенографические отчеты заседаний
DC/PV.64 Комиссии, состоявшихся в сентябре 1957 года

DC/114 Письмо Генерального Секретаря от 10 сентября 1957 года на имя Председателя Комиссии по разоружению

DC/115 Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1957 года на имя Председателя Комиссии по разоружению.

Прошу Вас препроводить эти документы¹¹ Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности для их рассмотрения.

(Подпись) Хоакин Мигель ЭЛИСАЛДЕ
Председатель Комиссии по разоружению

¹¹ Все вышеперечисленные документы были распространены в качестве документов Комиссии по разоружению.